

一，墓誌拓片圖版

(一) 圖版本身

責任者：傅圖

圖版大小：A3 折頁，01648。

(二) 基本資料

責任者：傅圖及張庭瑀

1 性質	墓誌
2 題名	傳題：後晉武官滄州刺史王廷胤及其妻沛郡夫人周氏墓誌銘 首題：晉故竭忠匡運佐國功臣橫海軍節度滄景德州觀察處置管內河堤等使充北面行營步軍左右廂都指揮使特進檢校太師使持節滄州諸軍事滄州刺史兼御史大夫上柱國太原郡開國公食邑三千戶食實封一百戶贈侍中王公墓誌銘
3 大小（公分）	01648：原拓 74x74.5，拓裱 80x82 18812：原拓 74x75，拓裱 84x81
4 時間	死亡、下葬或立石時間 死亡：後晉開運元年（944）九月二十三日 下葬：後晉開運元年（945）二年四月十四日
5 地點	死亡、下葬或立石地點 死亡：浮陽（河北） 下葬：西京河南縣（河南洛陽）平樂鄉杜澤村北邙原
6 人物	
墓主	王廷胤（891-944）
合葬或祔葬者	妻：後晉沛郡夫人周氏
撰者	後晉鄉貢進士：文人蘇叟
7 相關拓片	
8 關鍵詞	階級流動、文武交流、業績、品德、婚姻、家庭或家族
9 摘要	

二，釋文

責任者：李宗翰、林怡玟、張庭瑀

參考資料：

1. 〈大晉故竭忠匡運佐國功臣橫海軍節度滄景德州觀察處置管內河堤等使充北面行營步軍左右廂都指揮使特進檢校太師使持節滄州諸軍事滄州刺史兼御史大夫上柱國太原郡開國公食邑三千戶食實封一百戶贈侍中王公（廷胤）墓誌銘〉，吳鋼主編，《全唐文補遺》第六輯（陝西：三秦出版社，1994），頁 217-219。

- 2.〈大晉故竭忠匡運佐國功臣橫海軍節度滄景德州觀察處置管內河堤等使充北面行營步軍左右廂都指揮使特進檢校太師使持節滄州諸軍事滄州刺史兼御史大夫上柱國太原郡開國公食邑三千戶食實封一百戶贈侍中王公廷胤墓誌銘〉，周紹良主編，《全唐文新編》（長春：吉林出版社，2000）卷 854，頁 10767-10769。
- 3.〈大晉故竭忠匡運佐國功臣橫海軍節度滄景德州觀察處置管內河堤等使充北面行營步軍左右廂都指揮使特進檢校太師使持節滄州諸軍事行滄州刺史兼御史大夫上柱國太原郡開國公食邑三千戶食實封一百戶贈侍中王公墓誌銘〉，陳尚君輯纂，《舊五代史新輯會證》（上海：復旦大學出版社，2005）卷 88，頁 2705-2708。
- 4.〈王廷胤墓誌〉，周阿根，《五代墓誌彙考》（合肥：黃山書社，2012），頁 389-393。

大晉故竭忠匡運佐國功臣橫海軍節度滄景德州觀察處置管內河堤等使充北面行營步軍左右廂都指揮使特進檢校太師使持節滄州諸軍事行滄州刺史兼御史大夫上柱國太原郡開國公食邑三千戶食實封一百戶贈侍中王公墓誌銘
鄉貢進士蘇叟撰

夫列宿呈祥，孕人靈於下土；明王顯瑞，符至德於穹旻。如其道致雍熙，功除禍亂，必資文武，以定興衰。爰生間世之才，以助隆平之化。
（以上比擬墓主成就，51 字）

公諱廷胤，字紹基，并州太原人也，即晉司徒導之良嗣矣。世本京兆，因歷任茲地，遂累世居焉。
曾祖宗，皇興元節度使、檢校司空、守金吾衛大將軍、充街使、贈太傅。術邁武侯，勇欺關羽，警蹕每聞於忠力，鎮臨垣〔恆〕著於詠思。
祖處存，皇易定節度使、檢校太保兼侍中、贈太師。自唐龍紀年，主上蒙塵錦水，返政玉京，諸侯之間，獨有盛績。特頒宣於鐵券，乃仗節於中山。然歷遐年，如新罔墜。
叔祖處直，皇易定節度使、檢校太師兼中書令、贈守太師。統戎功大，作鎮名高，感藩后之欽崇，得黎民之輯悅。
父鄴，皇晉慈隰等州節度使、檢校司空、贈太保。聲傳四海，望振九重，淮陰之智略克先，郟穀之詩書更盛。
（以上述家庭背景—門第，229 字）

公即其子也，自幼以鄉曲鄭重，豪俠聞知，讀書足記於姓名，講武唯堅於夙夜。鳶肩燕頤，然稟奇姿，廟食雄飛，素懷本志。況乃名堪療病，箭可穿楊，負龍韜豹略之籌，精金匱玉鈴之訣。風雲每看，察勝敗於斯須；城寨常攻，定孤虛於掌握。
（以上述墓主之素養，90 字）

洎以榮聯帝戚，世本侯家。河東故先晉武皇帝諱克△〔用〕，是公之親舅氏也。莊宗皇帝，是公之親表兄也。

莊宗開拓國祚，平持偽梁，以公親族之中稱其孝勇，遂抽擢委任，充馬前直都指揮使兼貝州刺史，因而侍從，令綰貔貅。自北徂南，衝霜冒熱，莫不逢城頃下，遇寇必摧，付以郡城，委之兵柄。於天成元年，除授忻州刺史。及莊宗奄有天下，公勳烈獨然。

後明宗皇帝大契寰瀛，帝求碩德，以公雖霑國分，素有令名，藉以宏材，崇其勳舊。於長興二年中，授密州刺史，次加司徒。長興四年，又授澶州刺史，以公薦分符竹，歌顯袴襦，又授隰州刺史。

應順皇帝登臨寶位，當年加轉太保。清泰皇帝既遵人望，選任元良，尋授相州刺史。

（以上述墓主於後唐之仕歷，236字）

大晉故天福皇帝龍飛晉野，建號洛陽，在倚注恩偏，搜羅澤被。去天福三年，遇范延光作孽於銅臺，君上付之以甲馬，充魏府行營中軍都指揮使兼貝州防禦使。權其銳旅，運以沉謀，不勞於築室返耕，俄示於牽羊輿觀〔觀〕。旋授相州節度使，加太傅。睹黎民息念，社稷推功。當安重榮將發釁端，在朝庭正懷猜議，思其鄰道，須託忠臣。自後果據趙封，凌侵魏闕。知公能安士卒，洞曉軍機，遂移鎮中山，先作其巨屏，擊巢之遽覆，獲清廟以再寧。賞此忠勤，又分茅土，授橫海軍節度使。

又遇今皇帝重新日月，重以股肱。於天福七年，加太尉，至天福八年，授幽州道行營右廂都指揮使。將平黠虜，冀靜中原，戈甲纔興，戎王已遁，蓋公之威武也。於開運元年，改授太師，充北面行□□〔營步〕軍左右廂都指揮使。公所臨劇鎮，最控遐邊。先為獫狁奔衝，青丘接援，虔劉我生聚，侵毀我疆封。公每扼□〔腕〕傷哀，痛心疾首，竭力血戰，盡命忘家，手足結於胼胝，介胄生於蟻虱。煞犬戎之人馬，數目何知；奪車帳於川原，蹤橫□間。

（以上述墓主於後晉之仕歷，344字）

公自唐天祐伍年終開運元年，七典郡符，三分節制，唯勤戮力，奉事七朝，內外兵師，遍曾疊領。公以匡邦□社，□□〔送往〕事居，雖舅犯夷吾，未可儔比，殊功善政，曷可備書。

（以上綜述墓主之仕歷，63字）

公娶沛郡夫人周氏，班姬讓德，馬后慚名，門傳千室之風，行著三從之美，不幸早先薨沒，痛慕難追。次娶清河郡夫人張氏，子房之後裔也。清範傳於閨壺，懿行馥於蘭蓀，斷機垂孟母之規，重士播陶家之德。

有子五人：長曰昭敏，任橫海軍衙內都指揮使、銀青光祿大夫、檢校工部尚書兼

御史大夫、輕車都尉。次子昭懿，任橫海軍中軍使、銀青光祿大夫、檢校太子賓客兼武騎尉。次子昭煦，任橫海軍節院使、銀青光祿大夫、檢校國子祭酒兼騎都尉。次子昭素，任橫海軍山河使、銀青光祿大夫、檢校御史中丞兼武騎尉。次子合子，見無所任。衙內已下，皆早聞詩禮，不墜箕裘，深抱古人之風，大播今時之美，悉公與夫人教誨也。

公姊一人，適趙殷圖，任太原府西尹。妹一人，適揚〔楊〕廷顏，任龍門鎮遏使。俱增妙行，咸振芳猷。弟廷□，任河東鷹揚軍使。方□仕進，頗顯奇能，歎亮玉之先沉，恨苗而之不秀。

（以上是墓主家庭，244字）

公當任浮陽日，專出巡城，退還公署，覺氣疾□□□□至□□□。主上遍宣醫治，莫能差愈。乃謂諸子曰：「吾名已光於聖朝，榮又及於親族，念幻泡□□，□□難逃，□憂者醜虜□□，淮夷尚熾，而國恩未報，壯志俄銷。」遂命紙筆作遺表，敘事纔終，奄然瞑目。時開運元年秋九月二十三日，薨於浮陽所任，享年五十有四。諸子攀號，郡邑悲慟，戎藩罷市，軍國輟朝，□主□顏，群寮墮淚。累加敕祭，尋追贈侍中。自□□□□□□□護。於開運二年四月十四日，卜宅兆與周氏夫人合祔於西京河南縣平樂鄉杜澤村北邙原也。

（以上述墓主之死，166字）

諸子□〔恐〕世□禩深，岸移陵變，令畋紀標厚績，抉罄短才，用刊貞珉，以旌不朽，乃為銘曰：

厥有靈彥，光扶化圖。執殳荷戟，為王前驅。性懷忠勇，貌蘊謙恭。變家成國，靜難除兇。足印龜文，首標月角。族貴門高，瓊枝帝萼。嵒松千丈，黃陂萬頃。藩郡勸農，疲民集整。威懾戎夷，德傳中夏。破趙降魏，安邦定霸。聖代難留，勳庸罔歇。名煥丹青，魄隨煙月。霧翳長川，風颺古邑。烈士停鑣，行人佇泣。其坤默默，其水涓涓。松丘一閉，永謝千年。

（以上是墓主之銘，161字）

三，研究提要

責任者：張庭瑀（2015.12.04）

重點：五世相傳、以武立業、文風、忠孝、一姓兩家

墓主王廷胤（891-944）的家族，歷經唐末、後梁、後唐、後晉，皆以武功立業，並輔以文風、財富等，使其相傳五世而不衰。然而，墓主旁系的王處直家族，卻因養子王都之「不忠不孝」，以致家破人亡。而從一姓兩家之發展，或可窺見唐末五代武人家族的生存之道。

墓主家族五代皆以從武為重，主要可從三方面得知：第一，官職，下表為墓主家族歷代成員所知的最高官職，可看出其武職多為高級地方軍官，至墓主一代，

更因屢建戰功，而得以在橫海軍節度使任內，充北面行營步軍左右廂都指揮使等職以抵抗契丹。

世系	(所知) 最高官職	性質	
第一代 曾祖：王宗	(左)街使 (遙領)興元節度使	地方	軍官
第二代：			
祖父王處存	中山(節度使)	地方	軍官武臣
從祖王處直	易定節度使	地方	軍官武臣
第三代：			
父親：王鄴	晉慈隰等州節度使	地方	軍官武臣
伯父：王郃	節度使	地方	軍官武臣
從叔：王都	節度副大使 雲麾將軍	地方	軍官
從叔：王郁	新州團練使	地方	軍官
從叔：王郿	守左驍衛大將軍	虛授？	
從叔：王郇	早亡		
從叔：王邠	檢校刑部尚書	虛授？	
從叔：王	早亡		
從叔：王郴	早亡		
從叔：王	左千牛衛將軍	虛授？	
第四代：墓主王廷胤	北面行營步軍左右廂都 指揮使	中央	軍官
墓主之弟	河東鷹揚軍使	地方	軍官
第五代：子輩			
王昭敏	橫海軍衙內指揮使	地方	軍官
王昭懿	橫海中軍使	地方	軍官
王昭煦	橫海軍節院使	地方	軍官
王昭素	橫海軍山河使	地方	軍官
王合子	見無所任		

第二，武功，可從三方面來看：一，武藝，墓誌提及墓主曾祖「術邁武侯，勇敢關羽」，而從祖王處直墓誌銘亦提及其「楊穿百布」，且墓主也「箭可穿楊」，或可看出墓主家族武藝之傳承。二，謀略，墓誌提及墓主「負龍韜豹略之籌」，並於征討范延光之亂時，再次言其「權其銳旅，運以沉謀」。三，軍功，墓主家族除曾祖之相關事蹟不見記載外，祖父王處存至墓主皆有實際爭戰經驗。就征討內亂而言，祖父王處存於黃巢來犯時，出兵勤王，並剿滅巢軍，且從祖與伯父王郃皆與朱溫雙雙交戰。而至墓主一代，於後晉時期，墓主亦征討范延光與安重榮之

亂。而從抵禦外患來看，墓主亦曾任幽州道行營右廂都指揮使以及北面行營步軍左右廂都指揮使，以平契丹。

第三，婚姻，選擇對象多以武人為主。自祖父一代，便與當時的河東節度使，即其後的後唐皇室聯姻，而從祖的兩位女婿亦分別為幽州中軍使周紹弼、以及北京留守李存紀。至墓主一代，其妹亦嫁予龍門鎮遏使楊廷顏。

由上述幾項要點則可知墓主家族從武性質濃厚，然此武將世家卻具有一定的文風。墓誌提及墓主「必資文武」、「讀書足記於姓名，講武唯堅於夙夜」，可知其文武兼備，而此即來自於家庭教育。王氏家族之文風應始於第二代，如從祖王處直，其墓誌中提到處直「楊穿百布之外，別著文詞」、「公不獨手注《春秋》，緣體物之盛，實乃普弘三教，深入九流，能終捨於孟明，復先尊於郭隗」等，而第三代之王鄴乃「淮陰之智略克先，卻縠之詩書更盛」、王都亦「好聚圖書……書至三萬卷」，且至墓主之子輩更可見「衙內已下，皆早聞詩禮」。由此或可看出墓主家族文風之傳承，而其亦會體現在家族吏治與品德之表現上。

從吏治方面而言，墓主家族多為地方節度使，此具軍官武臣之性質，亦須處理地方行政事務，而墓主之父王鄴曾任嵐、石、沔三州刺史，且墓主乃「七典郡符，三分節制」，或可推論家族應有豐富的吏治經驗，但墓誌與其他相關史料卻描述較少，或較為空泛，而我們便將既有資料歸納為三點：一，人事，如王處存與王處直分別任易、定州節度使的時候，因介於強權之間，而懂得「睦鄰以禮，優撫軍民，折節下士」或「招懷納撫，甚得人和」。二，民事，如墓誌中提及墓主「藩郡勸農，疲民集整」，但多為泛話，沒有指出實際政績。三，教化，如處直在易州刺史內「民穿五袴，政洽六條，聲績遐彰，絲綸復出，授祈州牧」，不過書寫還是略顯空泛。

從品德來看，主要有二：一，忠，墓誌提到第一代曾祖王宗「警蹕每聞於忠力，鎮臨恒著於詠思」，而墓主直系家族在武乃承繼先祖之美德，如祖父王處存「每痛國難未夷，語輒流涕，軍中多處存義，愈為之用」，至墓主一代，墓誌多以忠臣、忠勇稱許王廷胤。二，孝，墓誌提及後唐莊宗開國時，「以公親族之中稱其孝勇，遂抽擢委任，充馬前直都指揮使兼貝州刺史，因而侍從」。然而，於王處直支系中，其家文風雖甚，品德卻難以彰顯，如王處直在與朱溫交戰後，投誠於他，並仕於後梁。而其養子王都更是不忠不孝之人，不孝之處在於，其將王處直囚禁，並殺害其子嗣，而後唐明宗乃「以其奪其父位，深心惡之」，由此可見，對於當時君主而言，一個人能對己父不孝，亦可能對己君不忠，因而便對王都頗為忌憚。而後，王都果與王郁聯遼叛後唐，而其之下場亦是因果循環，家破人亡。由此，或可進一步討論，五代君臣間對於忠之認識、實踐與互動。

王處直一系沒落，王廷胤支系便需肩負維繫家族的責任，而其延續家族文武兼備的條件，除上述武功與文風外，主要還有二：一，財富，曾祖「善興利，乘時貿易」，自其創業以來，家族便為「京師富族，財產數百萬」，此之於從武從文皆是有利之基礎，如王都好聚圖書，並積累三萬卷，背後亦需有可觀的財源。二，人脈，可分為三：(1) 姻親，王氏因與李克用聯姻，成為後唐皇親國戚，此十分

有利於仕途之晉身。另外，除了上述提及與武人之聯姻，墓主之姊亦嫁予太原府西尹趙殷圖，其或可成為家族從文之助力。(2) 上司，墓主於後唐、後晉兩朝皆得到君主重用，如後晉時「遇今皇帝重新日月，重以股肱」，或可藉此開拓子輩之仕宦經歷。(3) 朋友，如墓誌撰者鄉貢進士蘇畋，其可能是與墓主之家有一定往來互動之文士，其或可增進墓主家庭之文風。